

# Wittevrouwenveld

## Grootste buurtfeest van Maastricht heeft weer iets nieuws

Zondag 26 juni is het weer zover. Voor de elfde keer vindt dan in 't Vrouwenveld het grootste buurtfeest van Maastricht plaats. Manus heeft natuurlijk weer iets nieuws: een Mexicaanse kinderboerderij waar de kids ook een ritje kunnen maken op een lama of een ezel.

Op het grootste buurtfeest van de stad zorgen o.a. Erwin, Huub Adriaens en duo De Jubranco's voor de echte Maastrichtse ambiance. In totaal zijn er 4 podia muziek en dans, met 34 groepen. Samen 327 artiesten uit 31 landen. Topartiesten van heel dichtbij en van heel veraf. Er is weer van alles voor iedereen. Van exotische pop en streetdance tot traditionele folklore. Er worden ongeveer 15.000 bezoekers verwacht, want Manus staat ook bekend als een van 10 gezelligste gratis uitstapjes van Nederland. Boe is dat feeske? In 't Vrouwenveld is dat feeske.

### Nog meer Manusnieuws

Er zijn dit jaar maar liefst 3 markten. Op de eerste plaats de grote braderie met 100 kramen en 1001 lage prijzen. En er is ook weer een cultuurmarkt met 40 kramen, hapjes, drankjes en infostands. Nieuw dit jaar is een markt met oude spulletjes en antiek. Nieuw is ook dat er meer buurtbewoners actief meedoen aan het festival.

Ze staan te dansen op het podium of te koken achter een kraam op het Volta plein. Je kunt ze natuurlijk ook ontmoeten in de Nomadentent. Ook de ondernemersvereniging Keurrijk Vrouwenveld is weer actief met een koopzondag vol aanbiedingen.

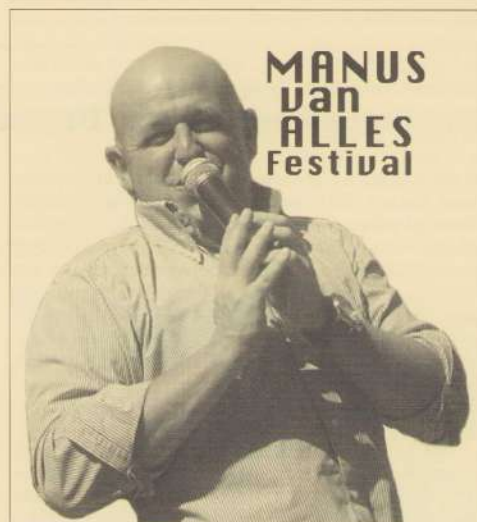
### Kinderen uit de wijk op podium in Voltastraat

Uniek is het optreden van kinderen van de drie basisscholen de Letterdoes, de Regenboog en 't Spoor. Ze dansen met de beroemde groep Bina Africa op het podium in de Voltastraat. Dat hebben ze geleerd op workshops die het festival dit jaar in juni voor de vijfde keer heeft georganiseerd.

### Internationale toppers op het hoofdpodium

Toppers op het hoofdpodium zijn dit jaar 3 meesters van cultuurmix: Negritos, Argentijns/ Spaanse groep met explosieve Latijns-Amerikaanse rock, pop & rootsmuziek. Zuluwannasago, 10-koppige Afro-fusion band met aanstekelijke Ghanese ritmes. La Compagnie Bina Africa, onvergelykbare Afrikaanse dans- en percussiegroep vol spektakel, acrobatiek en kleurenrijke kostuums.

Programma: [www.manusvanallesfestival.nl](http://www.manusvanallesfestival.nl) en bij de kassa's op het festivalterrein.



### Data om te onhouden:

Licht en Donker i.h.k.v. Heiligdomsvaart

18 en 19 juni: Frankenstraat familiespeurtocht langs winkels en etalages

1 juli: Fakkeloftocht vanaf Buurtpark met Middeleeuwse muziek en verhalen (20.00 uur)

5 juli: openluchtconcert Gele Ridders bij of in de Koepelhof (19.30 uur)

25 juni: Gielkesmarkt bij Gulielmuskerk

26 juni: Buurtfeest Manus van Alles

2 juli: preuvenement op basisschool De Letterdoes (tussen 3 uur en half 5)

2 juli: opening vernieuwde speelplein Friezenplein

### 24ste Gielkesmerret in Wittevrouwenveld

Elk jaar wordt de zomer in onze wijk op feestelijke wijze ingeluid met de kleinste markt van Maastricht, de Gielkesmerret. Inmiddels het oudste buurtfeest in de wijk. Vorig jaar staken het bestuur van de St. Gulielmuskerk en jeugdclub de Happy Kids van Trajekt de handen ineen waarmee de toekomst van de Gielkesmerret in een gezonde situatie belandde. Dank ook aan het Buurtplatform WVV Actief voor de steun bij de 24ste editie van dit jaarlijkse buurtfeest. Dit jaar aandacht voor de jeugd met vanaf 12u een leuke *kindershow* waarin ook de *jeugddrumband WVV '28* haar opwachting zal maken. Een kindershow met leuke verrassingen en voor elk kind een versnapering. De *rommelmarkt* start om 10.00 uur evenals de *tombola* en het *rad van avontuur*. In de middagen vanaf 12.00 uur zijn er optredens van o.a. *Hielemaol Los* (Eric Cruts, Ludy van Dijk en Eric Ghelen), *Harry de Wit*, *Frans Theunisz*, *Bert Dols*, *Huub Adriaens*, *Theo Claessens* en *Gino Fey*. Muziek is in handen van *Peter Franssen*. De presentatie wordt gedaan door *Sjef Zwackhalen*. Het feest wordt via de klokken ingeluid en uitgeluid. We starten om 10.00 uur en stoppen om 18.30 uur. Entree: Vrij.



### Beste Buurtgenote

*Het scheint dat de redactie mij uit de buurtkrant wil hebbe daarom hebbe re mij laatst zo klein afgedruk dat ik een loep moes pakke om het te kunne zien en ik weet dat die tekonaar heel veel werk hreef om die strips te make! Ik snap niet dat die man dat pik maar as re mij niet opnuew afdrucke op normaal formaat dan stop ik ermee nou de groete  
manus*

## MANUS



"Jongeren in de Spotlights":

## Veronique en Hedwig de Vree

In 2011 willen we aandacht besteden aan jonge buurtbewoners uit de wijk die zich vrijwillig inzetten in een vereniging. In deze editie zijn het Veronique (14) en Hedwig de Vree (16) die wij in het zonnetje zetten. Het zijn de dochters van Ron de Vree, een gedreven verenigingsman. De dochters hebben het dus van geen vreemde! Het gebeurde allemaal een aantal jaren geleden toen Veronique en Hedwig als deelnemer meegingen met het Kinder-vakantiewerk. Hun vader Ron was daar coördinator. Het team kampte met te weinig menskracht en daarom was de inzet van de beide meiden vanzelfsprekend. Veronique en Hedwig grepen hun kans om de jongste kinderen te begeleiden.

"Niet alleen het Kindervakantiewerk maakt gebruik van ons, ok andere verenigingen geven ons een kans om mee



te denken". Zo zijn ze actief bij de Jeugd-drumband WVV'28 en de Kunstketelband. Sinds enkele maanden zijn ze ook vrijwilliger binnen Jeugdclub de Happy Kids en dat bevalt goed. "Bij de Happy Kids mogen we meedenken en ook nog eens mee organiseren. We hebben daar een stem en dat vinden we erg leuk. Het zijn dus niet alleen de volwassenen

Van de redactie: *Sorry Annie en Bèr, we dachten het mooier te maken, maar op jullie verzoek nu de originele versie:*

## Van Sloopwoning naar Droomhuis

Ja dat hadden wij gedacht bij het aanbod in de woonkrant van nov. 2010 voor bewoners van sloopwoningen. Maar het pakte allemaal heel anders uit dan die mooie beloftes wat waren gegeven in het WOP voordat de sloop werd goed gekeurd. Onze sloopwoning zag er wat onderhoud betrof, veel beter uit dan de woning waar wij voor kozen en heel graag wilde hebben. Dan denk je een mooie woning 30 jaar oud, en dan toch heel veel achterstallig onderhoud. Er moest heel veel aan gebeuren. Teveel om hier op te schrijven.

Het is goed dat wij door dit alles heen konden kijken en denken je kan er iets moois van maken. Want achterstallig onderhoud is uiteindelijk toch voor rekening van de bouwvereniging en dat hebben wij ze ook laten weten. Maar dat ging echt niet vanzelf daar hebben wij echt voor moeten pleiten om het gedaan te krijgen. Want verwarming die flink roestig waren, werden door hun gewoon overgeschilderd, maar mooier werden ze er niet van. Uiteindelijk na veel heen en weer gebel, waarop je dan ook nog niet eens wordt teruggebeld en dan de dag erna maar weer bellen, en foto's te hebben overlegd van alles, werden deze dan toch vervangen door nieuwe. Maar wel pas toen wij al reeds in de woning zaten dus weer plaats maken. En zo ging het met meerdere dingen wat slecht waren.

Dit had allemaal veel eerder gekund als er meteen eens goed naar ons geluisterd en gekeken was wat er werkelijk aan de hand was. En dan had alles niet zolang hoeven duren.

Wij zijn nu 3 maanden verder en het word zoals wij het willen, op nog een paar kleine dingen na wat nog gedaan moeten worden.

Maar wel met vallen en opstaan en mede namens mensen van Woningver. Servatius die wel een goed luisterend oor en begrip hadden voor onze situatie. Zelf vinden wij dat Woningver. Servatius iets meer begrip mag tonen naar de vertrekkende bewoner toe, hoe alles verloopt tijdens zo'n verhuizing. En niet hier is de sleutel en bekijk het voor de rest zelf maar. Terwijl je toch 36 jaar in 1 woning hebt gewoond. Het is geen oude broek die je zomaar weggooit daar kleven ook vele herinneringen aan. Communiceren onderling en met de vertrekkende huurder daar ontbreekt het enorm aan en dat mocht

veel beter. Je moet echt zelf aan de bel trekken als er problemen zijn. Hopelijk gaat het met de andere bewoners beter en word er beter gecommuniceerd. Woningver. Servatius heeft geleerd van wat erbij ons allemaal mis ging en alles genoteerd. Als je vertrekt uit de sloopwoning moeten wel alle plastic schrootjes worden verwijderd. En niet zoals eerder in het sociale plan en het boekje van Servaas sleutel stond, dat je niet alles in zelfde staat hoeft terug te brengen.

Tevens willen wij het buurtplatform bedanken dat wij in 2008 bij hun aan de tafel mochten aanschuiven en daar op de hoogte werden gehouden en veel nuttige informatie hebben opgedaan.

Heb je zelf vragen kun je altijd terecht bij het buurtplatform [platformwv24@gmail.com](mailto:platformwv24@gmail.com)

Ber en Annie Dassen

## Werkplein Maastricht

**Heeft u geen baan? Ontvangt u geen uitkering? Maar wilt u wel graag aan het werk?**

Zelf een baan vinden is soms lastig. U kunt hierbij hulp krijgen van uw gemeente. Woont u in Maastricht en bent u 27 jaar of ouder en wilt u aan het werk? Schrijf u dan in bij Werkplein Maastricht.

Om u snel en goed te helpen, werken de gemeente Maastricht en het UWV Werkbedrijf samen in Werkplein Maastricht. Samen met een medewerker van het Werkplein bespreekt u uw wensen en mogelijkheden en wordt een plan gemaakt om passend werk te vinden.


### Meer weten?

Wilt u weten wat uw mogelijkheden zijn om (weer) aan werk te gaan? Loop dan binnen bij Werkplein Maastricht en maak een afspraak met Judith van Mieghem via telefoonnummer (043) 350 48 71, of via de mail: [judith.van.mieghem@maastricht.nl](mailto:judith.van.mieghem@maastricht.nl)

**Waar vind ik het Werkplein?** Randwycksingel 22, Open: maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 17.00 uur.

Veronique is ook actief als wijk-ambassadeur van Noord Oost. 'Dat vind ik', zo zegt ze zelf, 'een erg leuke klus. Het is leuk om de belangen van andere kinderen te mogen behartigen en er ook nog iets aan te kunnen doen. Onlangs haalde ze zelfs de tv met een reportage over dit project. Kortom twee meiden dit het vrijwilligerswerk met de paplepel naar binnen hebben gekregen en daar veel plezier aan beleven. Wij zijn TROTS op Veronique en Hedwig de Vree en daarom staan voor ons beide dames in de 'Spotlights'.

Sj. Zwackhalen.




**GRATIS!**

De Talentenschool Maastricht biedt extra kansen aan kinderen van 10 t/m 14 jaar uit de Maastrichtse wijken Wittevrouwenveld, Wyckerpoort, Limmel en Nazareth.

In de Talentenschool krijgen kinderen 4 uur extra lesuur na school, vier uur in het weekend via de Wis-ontzucht en twee uur in de zomer tijdens de zomerschool. Deze extra lesuur wordt door een verbetering van de schoolprestaties, voorkomt achterstanden en biedt de leerlingen een breder beroepsprofiel.

De Talentenschool wil kinderen motiveren om hun talenten tot ontwikkeling te brengen.



**VERLENGD ONDERWIJS**  
**VOOR KINDEREN DIE AL HUN TALENTEN**  
**WILLEN ONTWIKKELLEN**

[www.talentschoolmaastricht.nl](http://www.talentschoolmaastricht.nl)

## Reacties van leerlingen over de Talentenschool

"Ik vind de Talentenschool leuk om te doen. Ik doe mee met huiswerkbegeleiding, omdat je dan niet meer alles thuis hoeft te doen. Ik heb ook Talentexperiment gedaan en daarvan vond ik zelf proefjes doen leuk."

"Ik vind de Talentenschool leuk en leerzaam. Bij de huiswerkbegeleiding kun je leren hoe je huiswerk maakt. Je maakt ook huiswerk en dan hoeft dat al niet meer thuis. Talentexperiment was leuk omdat je zelf proefjes kon doen. En dan eerst jezelf afvragen hoe het zou gaan en waarom en dan gaan lezen waarom het zo is gegaan. De laatste dag met dat experiment van dat ei was heel leuk."

"Ik doe aan bijna alles mee van de Talentenschool. Al van in groep 7. Ik vind dat leuk en je leert er wat van. Heel leuk vond ik 'ready set brugklas'. Ik wist nog niks van de brugklas Door ready set brugklas wel."

voor alle klussen in en om uw huis

Meer informatie: 363 34 70

**Bosch** SCHOENEN

VOLTA STRAAT 28  
MAASTRICHT OOST  
WINKELCENTRUM WITTE VROUWVELD  
T 043 363 51 21  
's maandags gesloten en geen koopavond

**Salman De Gouden Naald**

Gordijn op maat,  
kleding reparatie  
+ kado artikelen

Volta plein, Maastricht  
Tel. 043 - 362 2327

**De kunst van het behangen**

**Jo Heuts** VERF

Frankenstraat 143-145 | 6224 GM Maastricht  
tel.: 043-362 08 50

Groente & Fruithandel  
**Yasar Market**  
Turkse specialiteiten

Frankenstraat 177 • Tel. 3638520

**TABAKSPECIAALZAAK**  
**Ton Rouwenhorst**

Hèt staatslotenadres voor WVV en omstreken

Frankenstraat 118 - Maastricht  
Tel. 043 362 1144

**de inktpot**

Frankenstraat 136a 6224 GS Maastricht  
tel. 043-3626601  
email: [d.inktpot@kppplanet.nl](mailto:d.inktpot@kppplanet.nl)

inkcartridges pasfoto's  
cartridges vullen drukwerk  
lasertoners portretfoto's  
fotopapier fotocadeautjes

**Bon Bin Valencia**

Delicatessenzaak in Spaanse en Gegrilde Specialiteiten.

[www.bonbinvalencia.nl](http://www.bonbinvalencia.nl)

Openingstijden:  
Dinsdag t/m Vrijdag 10.30 - 18.00 uur  
Zaterdag 09.30 - 17.00 uur  
Zondag en Maandag gesloten

Frankenstraat 149, 6224 GM Maastricht, Telefoon 043 311 00 02

## Kerk en Kunst

Op 25 juni is de opening: in 4 kerken een tentoonstelling van moderne kunst over het thema Heiligdomsvaart: in St Pieter-beneden; Onze Lieve Vrouwe, de Koepelkerk en OLV v Lourdes. Opening om 2 uur op St Pieter-beneden en dan lopend of fietsend langs de andere kerken. Rond 18.30 uur eindigt dat met hapjes en drankjes in de grote kerk hier. Een pendelbusje brengt u terug naar auto/fiets.

Veer zien us, Mattie jeukens ofm.

## Waar zijn de bomen?



Kinderen bewerken in de kunstketel boomschijven.

Er waren eens bomen langs de A2. Helaas werden deze gekapt. De Nutsschool kreeg een paar stammen, scouting Nazareth ook. *Dat zijn toch ook onze bomen, dacht ik?* Een mail naar de Gemeente werd snel beantwoord en een paar weken later lagen ook voor ons stammen achter de Kunstketel. We trommelde een ploeg handige mannen op die 'onze' boom vakkundig in schijven zaagden. De Happy Kids maakten er onder leiding van Kumulus kunst van. Zo komen de resten van onze bomen weer terug in het buurtpark.

Manon Pachen

[www.mestreechbeweeg.nl](http://www.mestreechbeweeg.nl)

elke donderdagmorgen (9.30-10.30): **sportief wandelen**, wat betekent dat onder deskundige begeleiding aan het wandelen verschillende loop- en spelvormen worden toegevoegd, iedereen kan meedoen! Vanaf parkeerplaats bij de hockey-velden aan de Olympiaweg, of

elke donderdag van 18.15 -19.15 uur: **Run for Run**, vanaf zelfde plaats, kom eens proberen of bel met de gemeentelijk functionaris [Thijs.van.Veen@maastricht.nl](mailto:Thijs.van.Veen@maastricht.nl); (3503148)

Vanuit het **Buurthuis 't Vrouweveld** aan de Van Oppenstraat 123 wordt **elke woensdagmorgen** sportief gewandeld onder deskundige leiding **vanaf half tien** met naar keuze een kopje koffie of thee na afloop ...



centrum voor  
jeugd en gezin

Ouders en kinderen (tussen 2 en 7 jaar) kunnen zich samen opgeven voor een cursus:

### Samenspel in Beweging,

op donderdagmiddag van 4-5 uur in het Trefcentrum:

8 bijeenkomsten voor totaal € 10,- o.l.v. Eveline Arnold, docente muziek en beweging. Mail naar [cjg@maastricht.nl](mailto:cjg@maastricht.nl)

## Spring wie unne knien:

de happy kids bestoon 10 jaar !



Dat was een actie toentertijd van Roy Hulst. Inmiddels kunnen we dit liedje opnieuw zingen en **er 15 jaar** van maken. Roy als Trajekt-collega, sinds jaar en dag betrokken bij de Happy Kids, vond het wel spannend om geïnterviewd te worden. Een druk baasje, altijd in de weer. Eindelijk kwam het er dan toch van.

Roy werd geboren in Nazareth, groeide op in Limmel en moest in zijn jonge jaren met zijn ouders verhuizen naar het Wittevrouweveld. Tranen met tuiten heeft hij toen gehuild. Nee, dat zag hij niet zitten, daar wilde hij niet wonen want die buurt had wel een hele slechte naam.

Zoals hij zelf zegt: 'daar durfde ik nog niet eens met mijn fiets doorheen'. Maar ja, de verhuizing ging door en Roy trok de buurt in. Al snel leerde hij Bep van Zuilen kennen met haar dochters. Daar was het gezellig, in de Marconistraat, op het groene hekje voor het huis van Bep.

Dat groene hekje werd een *hangplek*, een verzamelplek voor kinderen uit de buurt. Er werd saté gemaakt of shoarma en soms kwam een neef van Bep langs, op z'n zoveelste brommer (ze werden steeds gestolen). Die neef, dat was Sjeff Zwackhalen!

En zo begon er een balletje te rollen. Sjeff organiseerde disco's en allerlei andere activiteiten, de Happy Kids en kerstshows en noem maar op. En Roy, zo jong als hij was, wilde graag meedoen. Maar hij was nogal een *irritant pubertje*, zoals hij zelf zegt. En de leiding zag hem stiekem liever gaan dan komen. Hij mocht wel helpen maar ze waren streng voor hem. Soms werd zelfs gezegd: 'nee, vandaag mag je niet helpen want nu hebben we niks aan je'. Ik schiet ik ervan in de lach, maar we waren natuurlijk allemaal jaren jonger en ongeduriger en Roy was Roy en dat betekent een *vasthoudertje*. Op een gegeven moment ging de knop om bij Roy, hij kon blijven. Dat was het moment dat het jeugd en jongerenwerk zijn thuis werd en dat er *thuis* werd gezegd; **dieg moos tieg nog get miejer op dunne nek pakken ...**

Hij volgde de mavo, daarna sociaal-pedagogisch werk, om van zijn hobby zijn beroep te kunnen maken. Na zijn stage bij jeugdhulp kreeg hij het advies om vooral bij Trajekt te gaan werken want *organiseren* kan hij als geen ander, dat zit hem in het bloed. In sneltrainvaart volgde de hbo, hij slaagde met hoge punten en er volgde een baan bij Trajekt. Eerst vervanging, daarna een vaste aanstelling, werkte wel in 16 verschillende buurten. Nu in Mariaberg.

### Land of Hope in Brazilië

In zijn vrije tijd maakt hij graag verre reizen. Is al twee keer met Sjeff en Bianca naar Brazilië geweest. Ze adopteerden daar er een **praktijkschool** en sinds vorig jaar een **clubhuis**. Voor *straatkinderen* die verder nergens anders terecht kunnen. **Land of Hope** heet dit mooie project. Er hebben al vele succesvolle geld-inzamelingen geweest. Het *groene hekje* is al jaren verdwenen. En hangen doet hij nu liever op de bank. Toch is het een apart gevoel, om te wonen in de Marconistraat waar hij als puber al rondhing. Nee voorlopig wil hij hier niet weg. Of zie ik hem ooit verhuizen naar Brazilië ?

Manon Pachen



## Binnengekomen Post:

Wij horen zoveel "kleine" irritaties, als we over de straat lopen, maar het opschrijven gebeurt niet. Door het op te schrijven doe je een oproep aan de mensen. Het wordt hier pas een *prachtbuurt* als de bewoners er een *prachtbuurt* van maken. Wat gij niet wil dat U geschiedt, doe dat ook een ander niet.

Willen wij deze buurt wel levend-sociaal-Sjiek&Sjoen houden? Uw aandacht voor:

*In de nacht van 7 en 8 mei "Moederdag" werd er bij ons een bloemenbasket gestolen....! Hoezo onze "prachtbuurt" op leuken...?*

*Wil men dan toch niet...?*

Marie-Louise & Herman Wijler  
Pres. Rooseveltlaan 231

## Waar zijn de bomen ...?

Een veel gehoorde uitspraak de laatste tijd. Niet alleen langs de A2 maar ook in het nieuwe **buurtpark**. De opening ervan is op de 18e juni, maar, zoals de foto laat zien, biedt het park nog steeds een mistroostige aanblik. Ongemaaid gras, onkruid tussen de trap treden, enkel groen-aanplant romdom de parkeerplaats, slechts een paar onopvallende jonge boompjes in het park zelf en dan nog wat bouwhekken en rijplaten om het beeld compleet te maken. Natuurlijk zijn we blij met wat vrije ruimte en nieuwe speelvoorzieningen. Maar je vraagt je toch af of dit *alles* is. Ik kan me niet voorstellen dat de ontwerper nu trots rondloopt met foto's. Ik mis de uitstraling van een PARK... Waar zijn die mooie 10 jaar oude bomen die ons beloofd zijn? Kijk eens naar de nieuwbouw in Nazareth aan de Schaloenstraat? Door wat **oudere** bomen aan te planten ziet het er toch met een veel vriendelijker uit? Natuurlijk, oudere bomen zijn duurder. Het was ons toegezegd, dus je mag aannemen dat het in het budget stond. En dan valt de opening ook nog vrijwel samen met het weggakken van alle bomen langs de A2. Onvermijdelijk, maar in het kader van de wettelijk verplichte compensatie is het voor de bewoners van Wittevrouweveld moeilijk te begrijpen dat aanplant van hectares aan nieuwe bomen plaats vindt *ver buiten onze wijk*, terwijl ons buurtpark om "echte" bomen schreeuwt. Of begin ik nu al last van zuurstof-gebrek te krijgen?

Imco Goudswaard



Buurtpark Wittevrouweveld.



Plantsoen Schaloenstraat.

### Meer sloop na de bomen-kap

De sloop vanwege de ondertunneling van de A2 gaat nu echt beginnen: eerst de flats en de garage bij de Viaductweg en dan de flat aan de Schaepmanstraat, het Infocentrum van de A2 zelf en de Rooseveltlaan 121a t/m/163d. Ook sommige straten worden onderstebovengehaald vanwege rioleeringswerkzaamheden of kabelkwesties .

## GEZELLIG SAMEN ETEN

bij Resto VanHarte in het Trefcentrum elke woensdag en vrijdag.

Inloop vanaf 17.00 uur - aanvang lekkere, verse 3 gangen menu om 17.30 uur.

Prijs: € 6,00 - € 3,00 minima/studenten - kinderen tot 12 jaar 50% korting.

Wij koken Halal en met vegetariërs wordt rekening gehouden als dit doorgegeven wordt. Reserveren is noodzakelijk vanaf 14 dagen tevoren tót uiterlijk 's morgens 12.00 uur van dezelfde dag op het gratis nummer 0800-0151.



Resto VanHarte gaf op 1 juni een feest ter ere van haar 1-jarig bestaan, er waren rond de 120 gasten o.a. wethouder Albert Nuss, Genoveef Leers, Artin van Ginkel, Albert Heijn Scharnerweg, ons adoptie Tweede Kamer-lid Frans Timmermans en Marcel Vermeulen van Trajekt. Erica Terpstra las een gedicht voor van Nora Petri:

*Ik wil met weinig middelen  
de verstaanbare taal van het hart  
de wereld bewoonbaar maken  
niet mooi niet poëtisch gewoon  
bereikbaar voor iedereen  
om te zien wat jij niet ziet  
om te horen wat niemand meer weet  
Geef me daarom je hand  
dan zie ik wie je bent  
een zoekende aan de poort  
een mens een dier een vriend  
ik zeg je geef je hand  
ik ben toch net als jij  
laten we samen iets doen  
de wereld bewoonbaar maken  
voor mensen zoals wij*

**! RESTO VANHARTE HEEFT VAKANTIE  
VAN 1 T/M 14 AUGUSTUS !**

klappend ♥ van  
Wittevrouwenveld  
**'t Trefcentrum**

Edisonstraat 4 ♥ 6224 GK Maastricht  
tel. 043 - 362 11 76



**Thuiszorg in vertrouwde handen!**

www.zorgpunthuiszorg.nl info@zorgpunthuiszorg.nl

BEL GRATIS  
**0800-66 66 66 5**



Zes leeuwinnen bewaken nu het Buurtpark, nog geen kwaad woord over ze gehoord! Ze zijn aalbaar en fleuren het park echt op. De onthulling heeft op de 18e plaats gevonden, met tromgeroel, toespraken, drankje en hapje.

## Preuvenemint

**Donderdag 30 juni** organiseren wij op school een mini preuvenemint en u bent natuurlijk van harte welkom! De kinderen nemen u mee op een reis rond de wereld. Wij starten om 15.00 uur en eindigen om 16.30 uur. Tevens zal er ook een leuk muzikaal optreden van de kinderen te zien zijn!

*"komp geer ouch gezèlleg e hepke preuve"*

Basischool de Letterdoes  
Old Hickoryplein 100

## Parkje niet onomstreden!?

Elders in deze krant leest u over de *kaalheid* van het Buurtpark. Maar er zijn ook zorgen over de *vervuiling* en *onveiligheid*. (o.a. racende brommers) De speeltuigen zijn prachtig, worden ook gebruikt, nu een deel verplaatst is zelfs meer dan ooit. Maar waarom zijn de rubberen tegels niet gehandhaafd? En waarom heeft de jeu-de-boule-baan nu dan wel en opstaande rand, maar slechts een halve? En dan al die hondenpoep! Toch maar een bord 'verboden voor honden' plaatsen? Om de mensen binnen te houden? 't Is immers een *speelplek* voor groot en klein? Ook voor 'hangende jongeren' natuurlijk ... Als we nu eens een echt terras kregen daar? Zoals beloofd volgens de bouw-borden ter plekke?

B v/d Linde (Buurtplatform)

spreekuren in het  
WIJKSERVICECENTRUM - VOLTA STRAAT 50

elke werkdag van 9-12 uur en 13-16 uur kunt u een afspraak komen maken met een van de beroepskrachten over: opvoeding, werk, opleiding en inkomen, persoonlijke problemen, wonen, kinderopvang, hulp bij ziekte enz.

De maatschappelijk werker heeft een open inloop-spreekuur op donderdagmorgen (andere dagen: bel 3620066);  
De woonconsulent van Woonpunt zit er op woensdagmiddag en Servatius op dinsdag- en donderdagmiddag;  
Het Veilig BuurtenTeam (VBT) elke donderdagmiddag  
Ouderenadvies-Trajekt: Mieke Kengen (3620066)  
Sinds enige tijd ook aanwezig voor de buurt: de Zichtbare Schakel  
Lies Oost: 06-12966602 van Domicura Groene Kruis (weekend-dienst centraal nummer Groene Kruis Domicura: 043-3690670  
Drugsmeldpunt 043-3505111, 24 uur per dag, 7 dagen per week

**André van Vught**  
Woninginrichting projectinrichting zonwering rolluiken

Voor uw kwaliteitsinrichting in tapijt,  
laminaat, gordijnen, enz., enz.

Brusselepoort 44, 6216 CE Maastricht  
tel. 043 354 0501

## Spelen in de buurt

Voetballen kan nu op 5 plekken in de buurt: **Friezenplein** heeft mini-goals; **Terblijerweg**-ook; het **Stenenveldje** heeft grote goals en het **Buurtpark** middenmoot, dan nog **Aartshertogenplein** met minigoals. Voor de kleintjes dus niet zo gek, al is er vooral in de Burgemeestersbuurt behoefte aan meer trapgelegenheden.



Voor de groteren is het aanbod erg mager ... Zeker als straks de route naar het Old Hickoryplein wordt afgesloten. Misschien die goals aan de Terblijerweg vervangen door grotere of kunnen de groteren naar het Maartveld? We zijn nog steeds een buurt met weinig groen, veel honden en veel jongeren. Wat willen de jeugdigen zelf? Schrijf je ideeën op of kom ze vertellen aan de jongerenwerkers van Trajekt: Tobias, Mariël of Manon Pachen.

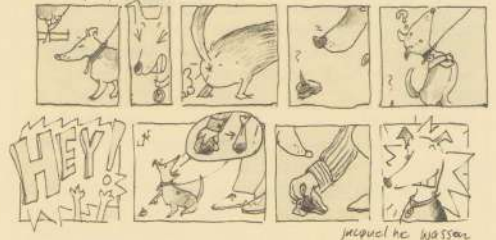
## Hondenpoep strenger aangepakt

Rondom het Volta-plein heeft het Veilig BuurtenTeam onlangs een opschoonactie met bewoners uitgevoerd. Het viel niet mee: als mensen dan de hondenpoep oprapen met een zakje, gooien ze dat soms in de struiken.



Lekker VIES! Het loopt niet lekker met zo'n zakje maar dat hoort nu eenmaal ook bij het houden van een hond!! Neem dan geen hond, denkt de niet-hondenbezitter ... Is er genoeg ruimte voor alle honden in de buurt? In onze wijk waar zo weinig groen is en zoveel mensen wonen is hondenpoep onaanvaardbaar en vies, zeker op plekken zoals het park en op stoepen. Het park is bedoeld om te spelen en van het groen te genieten.

menneke poep denkt ...



Uit dit probleem moeten we toch samen uit komen, we zijn er toch voor elkaar niet waar? En zullen het echt zelf moeten oplossen.

redactie buurtkrant

Colofon  
Buurtkrant W. Herrouwenveld

Eindredactie: Annie van de Put (3623447);  
putalo1@hotmail.com  
Cartoon: Ernest Spronken  
Oplage: 2.500; 6x per jaar  
DTP en druk: drukkerij econoom bv beek-1

Copy altijd welkom naar: Trefcentrum, Edisonstraat 4  
of per mail: buurtplatformwv24@gmail.com  
Internet: www.wittevrouwenveld.nl & www.wvactief.info

deadline augustusnummer: 1/8/2011